



# المعاهدة الدولية

بشأن الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة



Viale delle Terme di Caracalla, 00153 Rome, Italy

Mail: pgrfa-treaty@fao.org

Facsimile: +39 0657056347

Telephone: +39 0657055430

نوفمبر 2013

PL 40/31 NCP GB6 NBSAPs

رقم:

## إشعار استراتيجيات التنوع البيولوجي القومية وخطط العمل في إطار اتفاقية التنوع البيولوجي

حضرات السيدات / السادة،

يشرفني أن ألفت الإنتباه إلى القرار 2013/6 للدورة الخامسة للجهاز الرئاسي للمعاهدة الدولية (مسقط، سلطنة عمان، 24-28 سبتمبر 2013)، حيث أن الجهاز الرئاسي:

اعترف "بأهمية تعزيز أوجه التآزر بين المنظمات الدولية والمؤسسات والشركاء المعنيين، ذوي العمل أو التفويض الذي يتعلق أو يؤثر على المعاهدة الدولية، ولا سيما على الصعيدين القومي والإقليمي".

كما أنه

شجّع الأطراف المتعاقدة، "خلال استعراض استراتيجياتها القومية للتنوع البيولوجي وخطط العمل، على إدماج أهداف وأولويات المعاهدة بهدف تسهيل تحديد الفرص للمشاريع المتعلقة بالمعاهدة، والتي قد تكون مؤهلة للحصول على دعم مرفق البيئة العالمية ودعمها أيضاً من قبل غيرها من آليات استراتيجية التمويل، مثل صندوق تقاسم المنافع التابع للمعاهدة".

إن الغرض من هذا الإشعار هو جلب اهتمامكم العاجل إلى العملية الجارية لمراجعة الاستراتيجيات القومية للتنوع البيولوجي وخطط العمل في إطار اتفاقية التنوع البيولوجي، علاوة على تشجيع مشاركة جهات الاتصال القومية وممثلي المعاهدة في العمليات القومية ذات الصلة، من أجل ضمان أن تؤخذ أهداف وأولويات المعاهدة في الاعتبار خلال مراجعة استراتيجيات التنوع البيولوجي القومية وخطط العمل.

ولتحقيق هذه الغاية، يتم تشجيع جهات الاتصال القومية على الاتصال بالجهات النظيرة في اتفاقية التنوع البيولوجي الخاصة بكل منها أو المنسقين القوميين المعنيين بعملية مراجعة استراتيجيات التنوع البيولوجي القومية وخطط العمل. إن قائمة جهات الاتصال القومية متاحة على الموقع: <http://www.cbd.int/information/nfp.shtml>

ومن أجل تسهيل المشاركة الفعلية وإسهامات الصناديق، ستقوم الأمانة قريباً بتوفير مزيد من المعلومات حول كيفية مشاركة جهات الاتصال القومية وممثلي المعاهدة بشكل مثمر في هذه العملية، مع قوائم إرشادية من القضايا للنظر فيها ونقاط الدخول المحتملة الخاصة بأهداف وأولويات المعاهدة، من حيث صلتها بالخطة الاستراتيجية للفترة 2011-2020 بالإضافة إلى أهداف أيشي للتنوع البيولوجي.

كما يُسترعى الإنتباه أيضاً إلى البيان الصادر عن الأمين التنفيذي لاتفاقية التنوع البيولوجي، والذي يتضمن أهداف الاتفاقيات المتعلقة بالتنوع البيولوجي في استعراض الاستراتيجية القومية للتنوع البيولوجي وخطط العمل، وغيرها من القضايا ذات الصلة بمراجعة الاستراتيجيات القومية للتنوع البيولوجي وخطط العمل التي حددها مؤتمر الأطراف، وهي متاحة على الموقع: <http://www.cbd.int/doc/notifications/2013/ntf-2013-092-nbsap-ar.pdf>

إن الأمانة على استعداد لتقديم أي معلومات إضافية قد تحتاجها الأطراف المتعاقدة والخاصة بعملية الاستراتيجية القومية للتنوع البيولوجي وخطط العمل.

ويتعين إرسال الطلبات الخاصة بالمعلومات إلى:

الدكتور شكيل بهاتي

أمين

المعاهدة الدولية بشأن الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة

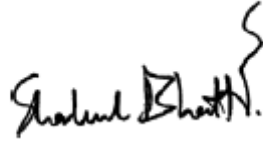
منظمة الأغذية والزراعة لهيئة الأمم المتحدة

00153 روما، إيطاليا

رقم الهاتف: 00390657053554، رقم الفاكس: 00390657056347

البريد الإلكتروني: [PGRFA-Treaty@fao.org](mailto:PGRFA-Treaty@fao.org)

و تفضلوا حضرات السيدات والسادة بقبول أسمى عبارات التقدير.



شكيل بهاتي

أمين الجهاز الرئاسي

للمعاهدة الدولية بشأن الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة